



## Répertoire des activités de sports et de loisirs

### Directory of Sports and Recreation Activities

# 2017-2018

C'est le temps de planifier les activités de sports et de loisirs de l'automne. Consultez la liste des activités proposées à la page suivante et communiquez directement avec les organismes responsables ou avec le personnel des installations où se déroulent les activités pour connaître les horaires et les modalités d'inscription. Faites vite, la période d'inscription arrive à grands pas!

It's time to plan your sports and recreation activities for the fall. Check the list of activities on the next page and contact the organizations in charge or the staff at the facilities hosting the activities for more information on hours and registration procedures. But don't delay, the registration period is coming up soon!

### Répertoire complet disponible sur le site Internet de l'arrondissement.

*Loisirs en ligne* est la meilleure façon de consulter le répertoire des activités de sports et de loisirs offertes à toute la famille! Le moteur de recherche intégré au répertoire en ligne vous permet d'effectuer une recherche précise afin de trouver les activités qui vous intéressent, et ce, très rapidement. Vous y trouverez les dates d'inscription, les clientèles cibles, les horaires et bien plus.

[ville.montreal.qc.ca/loisirsenligne](http://ville.montreal.qc.ca/loisirsenligne)

### Full directory available on the borough website

*Loisirs en ligne* is the best way to consult the Directory of Sports and Recreation Activities for the whole family! The search engine in the online directory lets you quickly find specific activities, along with details on registration dates, target groups, schedules and lots more.

[ville.montreal.qc.ca/loisirsenligne](http://ville.montreal.qc.ca/loisirsenligne)

# Activités de sports et de loisirs / Sports and recreation activities

# CDN

	Aréna Doug-Harvey et Bill-Durnan	Assoc. de hockey mineur de NDG	Assoc. de la communauté noire de CDN	Assoc. de ringuette de NDG	Centre de patinage artistique de Montréal	Centre Appleton	Assoc. de la communauté noire de CDN	Centre communautaire Abe-Limonchik	Centre des aînés CDN	Le Relais Côte-des-Neiges	Centre communautaire de Loisir de la CDN	Centre Creative Social	Centre sportif CDN et piscine intérieure	Assoc. de netball région 2	Assoc. de soccer de NDG	Centre des aînés CDN	Club de gymnastique rythmique Questo	Loisirs sportifs CDN-NDG	Philippe Basketball Association of Montréal	École des Nations	Assoc. de la communauté noire de CDN	École La Voie	Assoc. de la communauté noire de CDN	Assoc. de netball région 2	Maison des jeunes de la CDN	École Saint-Pascal-Baylon	Maison des jeunes de la CDN	Soccer Côte-des-Neiges	Pavillon de Kent	Maison des jeunes de la CDN	Soccer Côte-des-Neiges	Pavillon de la Savane	Centre communautaire Mountain Sights	Pavillon du parc Nelson-Mandela	Assoc. de la communauté noire de CDN			
Activités familiales / Family activities						▲			▲	▲																										▲		
Activités pour les adultes / Activities for adults																																				▲		
Activités pour les aînés / Activities for elderly						▲		▲							▲																					▲		
Activités jeunes et clubs de loisir / Activities for youth and leisure clubs						▲																															▲	
Activités pour les tout-petits / Activities for toddlers																																					▲	
Activités littéraires et d'écriture / Literary activities and writing																																						
Activités spéciales et sorties / Special activities and outings						▲		▲				▲																										
Activités sportives / Sports activities																																						
Aide aux devoirs et tutorat / Homework assistance and tutoring						▲																																
Apprentissage des langues / Language learning						▲		▲																														
Aquaforme / Aquafitness																																						
Arts martiaux, sports de combat / Martial arts and combat sports																																						
Arts plastiques, peinture, sculpture / Arts, painting and sculpture																																						
Athlétisme / Athletics																																						
Badminton																																						
Baignade et longueurs libres / Bathing and free lane swimming																																						
Ballet																																						
Baseball																																						
Basket-ball																																						
Bénévolat / Volunteering																																						
Bible et spiritualité / Bible and spirituality																																						
Calligraphie / Calligraphy																																						
Cardiovélo / Spinning																																						
Cartes et jeux de société / Card games and board games																																						
Céramique / Ceramics																																						
Chant et chorale / Singing and choir																																						
Couture / Sewing																																						
Cuisine / Cooking																																						
Cuisines collectives / Collective kitchens																																						
Danse / Dance																																						
Entraînement physique et musculation / Physical fitness and bodybuilding																																						
Escrime / Fencing																																						
Formation et information / Training and information																																						
Gardien averti / Red Cross Babysitting Course																																						
Guitare / Guitar																																						
Gymnastique et acrobatie / Gymnastics and acrobatics																																						
Hockey		▲	▲																																			
Hockey-balle / Floor hockey																																						
Informatique / Computers																																						
Musique / Music																																						
Nage synchronisée / Synchronized swim																																						
Natation / Swimming																																						
Netball																																						
Patinage artistique / Figure skating																																						
Patinage et hockey libres / Free skating and pick-up hockey		▲																																				
Percussions / Drums																																						
Photographie / Photography																																						
Piano																																						
Rencontres et discussions / Lectures and conferences																																						
Ringuette																																						
Soccer																																						
Tai chi																																						
Tennis																																						
Tennis de table / Table tennis																																						
Théâtre / Theater																																						
Violon																																						
Volleyball																																						
Water-polo																																						
Yoga, pilates, qi gong, méditation / meditation																																						
Zumba																																						

# Activités de sports et de loisirs / Sports and recreation activities

# NDG

	Centre Benny Jeunesse Benny	Centre communautaire de Saint-Raymond Comité jeunesse NDG	Centre communautaire Monkland Club 50 Plus de NDG	Centre communautaire NDG Centre communautaire NDG inc. À deux mains / Head and Hands (Jeunesse 2000)	Club d'escrime Mont-Royal	Club de gymnastique Flex-Art	Centre communautaire Walkley	Centre Le Manoir NDG Centre communautaire NDG inc.	Club de judo Shiodokan	Comité jeunesse NDG	Centre Loyola (École Focus) Ass. pour le développement jeunesse de Loyola	Centre sportif Confédération Assoc. de netball région 2	Assoc. de soccer de NDG	Club de gymnastique rythmique Questo	Ligue de baseball mineur de NDG	Loisirs sportifs CDN-NDG	Centre sportif NDG Loisirs sportifs CDN-NDG	Centre sportif Trenholme Assoc. de soccer de NDG	Club Athlétique Régional de Montréal (MARC)	Philippine Basketball Association of Montréal	Centre sportif Westhill Assoc. de soccer de NDG Club de plein air de NDG	Loisirs sportifs CDN-NDG Philippine Basketball Association of Montréal	Centre Westhaven Patioire Bleu, Blanc, Bouge	Piscine intérieure NDG Loisirs sportifs CDN-NDG	Yuen Kwok Buddhist Temple Club 50 Plus de NDG
Activités familiales / Family activities	▲	▲		▲		▲	▲										▲								
Activités pour les adultes / Activities for adults		▲		▲	▲	▲	▲		▲	▲							▲								
Activités pour les aînés / Activities for elderly		▲		▲		▲	▲																		
Activités jeunes et clubs de loisir / Activities for youth and leisure clubs	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲		▲	▲	▲						▲						▲		▲
Activités pour les tout-petits / Activities for toddlers		▲		▲		▲	▲				▲						▲								
Activités littéraires et d'écriture / Literary activities and writing																									
Activités spéciales et sorties / Special activities and outings	▲	▲					▲		▲	▲	▲											▲			▲
Activités sportives / Sports activities		▲		▲	▲	▲	▲			▲	▲						▲				▲	▲			
Aide aux devoirs et tutorat / Homework assistance and tutoring		▲					▲				▲											▲			
Apprentissage des langues / Language learning				▲			▲				▲											▲			
Aquaforme / Aquafitness																	▲								
Arts martiaux, sports de combat / Martial arts and combat sports			▲				▲		▲								▲								▲
Arts plastiques, peinture, sculpture / Arts, painting and sculpture				▲			▲				▲														
Athlétisme / Athletics																									
Badminton								▲									▲								
Baignade et longueurs libres / Bathing and free lane swimming																					▲				
Ballet																									
Baseball														▲											
Basket-ball	▲	▲									▲						▲			▲					
Bénévolat / Volunteering																									
Bible et spiritualité / Bible and spirituality																									
Calligraphie / Calligraphy			▲																						
Cardiovélo / Spinning																									
Cartes et jeux de société / Card games and board games		▲							▲																
Céramique / Ceramics				▲																					
Chant et chorale / Singing and choir				▲																					
Couture / Sewing																									
Cuisine / Cooking							▲				▲														
Cuisines collectives / Collective kitchens							▲				▲														
Danse / Dance		▲	▲	▲		▲	▲				▲							▲				▲			▲
Entraînement physique et musculation / Physical fitness and bodybuilding			▲	▲		▲	▲		▲		▲						▲								
Escrime / Fencing						▲																			
Formation et information / Training and information																									
Gardien averti / Red Cross Babysitting Course				▲			▲																		
Guitare / Guitar				▲			▲																		
Gymnastique et acrobatie / Gymnastics and acrobatics						▲								▲											
Hockey							▲																		
Hockey-balle / Floor hockey	▲	▲						▲									▲								
Informatique / Computers				▲																					
Musique / Music				▲	▲																				
Nage synchronisée / Synchronized swim																									
Natation / Swimming																		▲							▲
Netball												▲													
Patinage artistique / Figure skating																									
Patinage et hockey libres / Free skating and pick-up hockey																							▲		
Percussions / Drums				▲																					
Photographie / Photography				▲																					
Piano				▲																					
Rencontres et discussions / Lectures and conferences		▲								▲															
Ringuette																									
Soccer		▲					▲				▲			▲				▲				▲			
Tai chi		▲	▲																						
Tennis							▲											▲			▲	▲			
Tennis de table / Table tennis		▲					▲											▲							
Théâtre / Theater											▲														
Violon				▲																					
Volleyball															▲			▲				▲			
Water-polo																									
Yoga, pilates, qi gong, méditation / meditation			▲	▲		▲	▲		▲									▲							▲
Zumba		▲		▲		▲	▲		▲									▲							



## Installations de CDN-NDG / CDN-NDG Facilities

## Organismes / Organizations

### Aréna Bill-Durman

4988, rue Vézina  
514 872-6073

### Aréna Doug-Harvey

4985, av. West Hill  
514 872-6028

### Centre Appleton

6585, ch. de la Côte-des-Neiges

### Centre Benny

(École Saint Monica)  
6440, rue de Terrebonne  
514 872-6055

### Centre communautaire Abe-Limonchik

6600, avenue Victoria  
514 868-5160

### Centre communautaire de loisir de la Côte-des-Neiges

5347, ch. de la Côte-des-Neiges  
514 733-1478

### Centre communautaire de Saint-Raymond

5600, ch. Upper Lachine  
514 872-1765

### Centre communautaire Monkland

4410, av. West Hill  
514 872-8588

### Centre communautaire Mountain Sights

7802, av. Mountain Sights  
514 737-4644

### Centre communautaire NDG

3757, av. Prud'homme

### Centre communautaire Walkley

6650, ch. de la Côte-Saint-Luc  
514 872-1391

### Centre Creative Social

5237, av. Clanranald  
514 488-0907

### Centre Le Manoir NDG

5319, av. Notre-Dame-de-Grâce  
514 872-6055

### Centre Loyola

(École Focus)  
4850, av. Coronation  
514 872-6721

### Centre sportif CDN et piscine intérieure

4880, av. Van Horne  
514 342-9988

### Centre sportif

#### Confédération

(École secondaire Saint-Luc)  
5320, av. de Kensington  
514 481-4634

### Centre sportif de Notre-Dame-de-Grâce et piscine intérieure

6445, av. de Monkland  
514 481-4634

### Centre sportif Trenholme

6800, rue Sherbrooke Ouest  
514 481-4634

### Centre sportif Westhill

(École Royal Vale)  
5945, av. Somerled  
514 481-4634

### Centre Westhaven

7405, av. Harley  
514 872-6134

### École des Nations

4860, rue Vézina

### École Saint-Pascal-Baylon

6320, ch. de la Côte-des-Neiges

### École La Voie

6755, rue Lavoie

### Le 6767

6767, ch. de la Côte-des-Neiges  
514 868-5160

### Patinoire Bleu, Blanc, Rouge

6262, av. Fielding

### Pavillon de Kent

3220, av. Appleton

### Pavillon de la Savane

5111, rue Paré

### Pavillon du parc Gilbert-Layton

6975, av. de Chester

### Pavillon du parc Nelson-Mandela

4320, rue Vézina

### Piscine intérieure Notre-Dame-de-Grâce

3760, boul. Décarie  
514 872-6285

### Yuen Kwok Buddhist Temple

6870, rue de Terrebonne

NOM / NAME	TÉLÉPHONE / PHONE	SITE INTERNET / WEBSITE	COURRIEL / EMAIL
À deux mains/Head and Hands (Jeunesse 2000)	514 481-0277 514 872-9444	www.headandhands.ca	info@headandhands.ca
Association de hockey mineur de NDG	514 487-6799	www.ndghockey.com	info@ndghockey.com
Association de la communauté noire de la Côte-des-Neiges	514 737-8321	www.cdnbca.org	cdnbca@cdnbca.org
Association de netball Région 2	514 486-2769	aucun	aucun
Association de ringuette de Notre-Dame-de-Grâce	514 481-1295	www.ndgringuette.org	aucun
Association de soccer de Notre-Dame-de-Grâce	514 488-7784	www.ndgsa.com	info@ndgsa.com
Association pour le développement jeunesse de Loyola	514 872-6721	www.jeunesseloyola.org	loyola_a_y_d@yahoo.ca loyol.primaire@gmail.com
Centre communautaire de loisir de la Côte-des-Neiges	514 733-1478	www.cclcdn.qc.ca	secretariat@cclcdn.qc.ca
Centre communautaire Monkland	514 872-8588	monklandcommunitycenter.ca	ch.monkland@yahoo.com
Centre communautaire Mountain Sights	514 737-4644	centrecommunautairemountainsights.org	c.c.m.s@videotron.ca pavillondelasavane@bellnet.ca
Centre communautaire Notre-Dame-de-Grâce inc.	514 484-6123	ccndg.org	ccndg01@gmail.com
Centre Creative Social	514 488-0907	www.cscmtl.com	creativesocial@gmail.com
Centre de ressources communautaires Côte-des-Neiges * Réservation de salles	514 868-5160	www.crccdn.org	reservation@crccdn.org
Centre des aînés Côte-des-Neiges	514 344-1210	www.ainecdn.org	direction@ainecdn.org
Centre Walkley	514 872-1391	 Centre communautaire Walkley	walkley.center@gmail.com
Club 50 Plus de Notre-Dame-de-Grâce	514 872-1764	aucun	50plusndg@bellnet.ca
Club Athlétique Régional de Montréal (M.A.R.C)	Jour : 514 365-4681 Soir : 514 872-6126	www.marcvolleyball.com	info@marcvolleyball.com
Club d'escrime Mont-Royal	514 483-6944	www.escrimemontroyal.com	escrime.mont.royal@gmail.com
Club de gymnastique Flex-Art	438 495-0487	www.flexart.ca	flexartcompetitive@yahoo.com
Club de gymnastique rythmique Questo	Jour : 514 486-0533 Soir : 514 872-6181	www.questo.ca	admin@questo.ca
Club de judo Shidokan	514 481-2424	www.shidokanjc.ca	shidokan@bellnet.ca
Club de patinage artistique de Montréal	514 483-0543	www.cpamontrealpsc.com	montrealpsc@yahoo.com
Club de plein air Notre-Dame-de-Grâce	514 872-6055	aucun	aucun
Comité jeunesse Notre-Dame-de-Grâce	514 872-6055	www.cjndg.org	info@cjndg.org
Jeunesse Benny	514 872-6055	www.centrebenny.org	jeunessebenny@gmail.com
Maison des jeunes de la Côte-des-Neiges	514 872-1767	mdjcdn.wordpress.com	mdjcdn2000@gmail.com
Ligue de baseball mineur de NDG inc.	514 359-6788	www.ndgbaseball.org	info@ndgbaseball.org
Loisirs sportifs Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce	CDN : 514 342-9988 NDG : 514 481-4634	www.loisirssportifscdn-ndg.com	info@loisirssportifscdn-ndg.com
Philippine Basketball Association of Montréal (PBAM)	514 636-7831	www.pbam.ca	info@pbam.ca
Le Relais Côte-des-Neiges	514 735-3498	relais.ca	relaiscdn@videotron.ca
Rugby Les Dragons/Exiles		www.montrealexiles.com	clubcaptain@montrealexiles.com seniors@montrealexiles.com minirugby@montrealexiles.com
Soccer Côte-des-Neiges	514 737-8191	www.soccercdn.com	info@soccercdn.com
Westhaven Elmhurst Community Recreation Association	514 872-6134	 Westhaven Community Center	westhavencenter@hotmail.com